



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 12 april 2021
(OR. en)

7764/21
ADD 1

Interinstitutionellt ärende:
2021/0092(NLE)

WTO 95
COLAC 25

FÖRSLAG

från:	Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör
till:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2021) 173 final
Ärende:	BILAGA till Förslag till rådets beslut om den ståndpunkt som ska intas, på Europeiska unionens vägnar, i handelskommittén för handelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Colombia, Peru och Ecuador, å andra sidan, vad gäller ändringarna av handelskommitténs beslut nr 1/2014, nr 2/2014, nr 3/2014, nr 4/2014 och nr 5/2014 för att beakta Ecuadors anslutning till handelsavtalet samt uppdatera förteckningarna över skiljemän och experter inom handel och hållbar utveckling

För delegationerna bifogas dokument – COM(2021) 173 final.

Bilaga: COM(2021) 173 final



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 12.4.2021
COM(2021) 173 final

ANNEX

BILAGA

till

Förslag till rådets beslut

om den ståndpunkt som ska intas, på Europeiska unionens vägnar, i handelskommittén för handelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Colombia, Peru och Ecuador, å andra sidan, vad gäller ändringarna av handelskommitténs beslut nr 1/2014, nr 2/2014, nr 3/2014, nr 4/2014 och nr 5/2014 för att beakta Ecuadors anslutning till handelsavtalet samt uppdatera förteckningarna över skiljemän och experter inom handel och hållbar utveckling

UTKAST TILL

BESLUT nr 2/2021 AV HANDELSKOMMITTÉN EU–COLOMBIA–PERU– ECUADOR

av den XXX

om ändring av besluten nr 1/2014, nr 2/2014, nr 3/2014, nr 4/2014 och nr 5/2014 för att beakta Ecuadors anslutning till handelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Colombia, Peru och Ecuador, å andra sidan, och för att uppdatera förteckningarna över skiljemän och experter inom handel och hållbar utveckling

HANDELSKOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av handelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Colombia, Peru och Ecuador, å andra sidan (nedan kallat *handelsavtalet*), särskilt artikel 13, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 13.2 g vi i avtalet får handelskommittén främja uppnåendet av målen i avtalet genom ändringar som föreskrivs i avtalet av andra bestämmelser som handelskommittén kan ändra i enlighet med en uttrycklig bestämmelse i avtalet. Enligt artikel 13.5 i avtalet får handelskommittén, vid utövandet av uppgifterna enligt samma artikel, fatta varje beslut enligt avtalet.
- (2) Genom beslut nr 1/2014 antogs kommitténs arbetsordning enligt artikel 13.1 j i avtalet.
- (3) Genom beslut nr 2/2014 antogs en arbetsordning och en uppförandekod för skiljemän enligt artiklarna 13.1 h och 315 i avtalet.
- (4) Genom beslut nr 3/2014 sammanställdes förteckningarna över skiljemän enligt artikel 304.1 och 304.4 i avtalet.
- (5) Genom beslut nr 4/2014 antogs en arbetsordning för expertgruppen för handel och hållbar utveckling enligt artikel 284.6 i avtalet.
- (6) Genom beslut nr 5/2014 upprättades en expertgrupp för frågor som berörs i avdelningen om handel och hållbar utveckling enligt artikel 284.3 i avtalet.
- (7) För att beakta Ecuadors anslutning till handelsavtalet och behovet av att uppdatera förteckningarna över skiljemän och experter inom handel och hållbar utveckling bör handelskommitténs beslut nr 1/2014, nr 2/2014, nr 3/2014, nr 4/2014 och nr 5/2014 ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till beslut nr 1/2014 av EU-Colombia-Peru-handelskommittén av den 16 maj 2014 om antagande av handelskommitténs arbetsordning som avses i artikel 13.1 j i handelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Colombia och Peru, å andra sidan [2015/1045], ska ändras på följande sätt:

- (1) Artikel 1 ska ändras på följande sätt:
 - a) Punkt 1 ska ersättas med följande:

”1. Den handelskommitté som inrättas i enlighet med artikel 12 i handelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Colombia, Peru och Ecuador, å andra sidan (*avtalet*), ska utföra sina uppgifter i enlighet med artikel 12 i avtalet och ansvara för förvaltningen och den korrekta tillämpningen av avtalet.”.

b) Punkt 3 ska ersättas med följande:

”3. Ordförandeskapet för handelskommittén ska enligt ett rullande schema om ett år i taget innehas av Colombias minister för handel, industri och turism, Perus minister för utrikeshandel och turism, Ecuadors minister för produktion, utrikeshandel, investeringar och fiskeri eller Europeiska kommissionens ledamot med ansvar för handel. Den första perioden ska inledas den dag då handelskommittén håller sitt första möte och avslutas den 31 december samma år. Ordföranden får låta sig företrädas av sina respektive utsedda företrädare i enlighet med artikel 12.2 i avtalet.”.

(2) Artikel 3.1 ska ersättas med följande:

”1. Handelskommittén ska sammanträda en gång per år eller på begäran av en av parterna, i enlighet med artikel 12.2 i avtalet. Mötena ska växelvis hållas i Bogota, Bryssel, Lima och Quito, om inte parterna kommer överens om något annat.”.

Artikel 2

Bilagan till beslut nr 2/2014 av EU-Colombia-Peru-handelskommittén av den 16 maj 2014 om antagande av en arbetsordning och en uppförandekod för skiljemän enligt artiklarna 13.1 h och 315 i handelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Colombia och Peru, å andra sidan [2015/1046], ska ändras på följande sätt:

(1) I punkt 1 ska led a ersättas med följande:

”a) avtalet: handelsavtalet mellan Colombia och Peru, å ena sidan, och Europeiska unionen och dess medlemsstater, å andra sidan, undertecknat i Bryssel den 26 juni 2012, i dess ändrade lydelse enligt protokollet om Ecuadors anslutning till avtalet, undertecknat den 11 november 2016,”.

(2) Punkt 7 ska ersättas med följande:

”7. Om sista dagen för ingivande av en handling infaller på en officiell helgdag i Colombia, Peru, Ecuador eller EU, får handlingen inges nästa arbetsdag.”.

(3) Punkt 33 ska ersättas med följande:

”33. Om parterna i tvisten inte kommer överens om något annat, ska utfrågningen äga rum i Bryssel, om Colombia, Peru eller Ecuador är klagande part, och i Bogota, Lima eller Quito, i förekommande fall, om EU är klagande part.”.

Artikel 3

Bilagan till beslut nr 3/2014 av EU-Colombia-Peru-handelskommittén av den 16 maj 2014 om sammanställning av en förteckning över skiljemän enligt artikel 304.1 och 304.4 i handelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Colombia och Peru, å andra sidan [2015/1047], ska ändras på följande sätt:

- (1) ”Förteckning över skiljemän som avses i artikel 304.1 i avtalet” ska ändras på följande sätt:
- a) I förteckningen ”Skiljemän som föreslagits av Colombia” ska punkterna 2 och 3 ersättas med följande:
- ”2. Javier Gamboa
3. Claudia Orozco”.
- b) Följande förteckning ska införas mellan förteckningen ”Skiljemän som föreslagits av Colombia” och förteckningen ”Skiljemän som föreslagits av EU”:
- ”Skiljemän som föreslagits av Ecuador
1. Hugo Perezcano Díaz
2. Alejandro Sánchez
3. Carlos Vejar
4. Alan Yanovich
5. Andrés Jana”.
- c) I förteckningen ”Skiljemän som föreslagits av Peru” ska punkterna 4 och 5 ersättas med följande:
- ”4. Victor Saco
5. Javier Hernando Illescas Mucha”.
- d) I förteckningen ”Ordförande” ska punkt 2 ersättas med följande:
- ”2. Pedro Negueloaetcheverry (Ecuador)”.
- (2) ”Ytterligare förteckning över skiljemän med sektorsspecifik erfarenhet på de särskilda områden som omfattas av avtalet som avses i artikel 304.4 i avtalet” ska ändras på följande sätt:
- a) Under rubriken ”Experter på varuhandel” ska följande förteckning införas mellan förteckningen ”Skiljemän som föreslagits av Colombia” och förteckningen ”Skiljemän som föreslagits av EU”:
- ”Skiljemän som föreslagits av Ecuador
1. Pablo Bentes
2. Jan Bohanes
3. Sofia Bonilla”.
- b) Under rubriken ”Experter på tjänstehandel, etablering, konkurrens, immateriell äganderätt eller offentlig upphandling” ska följande förteckning införas mellan förteckningen ”Skiljemän som föreslagits av Colombia” och förteckningen ”Skiljemän som föreslagits av EU”:
- ”Skiljemän som föreslagits av Ecuador
1. Gustavo Guerra
2. Alfredo Corral
3. Genaro Eguiguren”.

c) Under rubriken ”Experter på tjänstehandel, etablering, konkurrens, immateriell äganderätt eller offentlig upphandling” ska punkt 2 i förteckningen över ordförande ersättas med följande:

”2. Tania Voon”.

Artikel 4

Bilagan till beslut nr 4/2014 av EU-Colombia-Peru-handelskommittén av den 16 maj 2014 om antagande av en arbetsordning för expertgruppen för handel och hållbar utveckling enligt artikel 284.6 i handelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Colombia och Peru, å andra sidan [2015/1048], ska ändras på följande sätt:

(1) I punkt 1 ska led a ersättas med följande:

”a) avtalet: handelsavtalet mellan Colombia och Peru, å ena sidan, och Europeiska unionen och dess medlemsstater, å andra sidan, undertecknat den 26 juni 2012, i dess ändrade lydelse enligt protokollet om Ecuadors anslutning till avtalet, undertecknat den 11 november 2016,”.

Artikel 5

Bilagan till beslut nr 5/2014 av EU-Colombia-Peru-handelskommittén av den 16 maj 2014 om upprättande av en expertgrupp för frågor som berörs i avdelningen om handel och hållbar utveckling enligt artikel 284.3 i handelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Colombia och Peru, å andra sidan [2015/1049], ska ändras på följande sätt:

(1) I ”Förteckning över experter” ska följande punkter läggas till som punkterna 13, 14, 15 och 16:

”13. María Amparo Albán

14. Alice Tipping

15. Leopoldo González

16. Fabián Jaramillo”.

(2) I förteckningen ”Ordförande” ska följande punkter läggas till som punkterna 7 och 8:

”7. Jacob Olander

8. Martín Padulla”.

Artikel 6

Detta beslut träder i kraft den [...].

Detta beslut ska upprättas på avtalsparternas officiella språk, vilka alla texter är lika giltiga.

Utfärdat i [...]

För handelskommittén